



**OBČINA TREBNJE  
ŽUPAN**

[www.trebnje.si](http://www.trebnje.si)

E: [obcina.trebnje@trebnje.si](mailto:obcina.trebnje@trebnje.si)

Goliev trg 5, 8210 TREBNJE

T: 07 348 11 00

Številka: 610-2/2019

Datum: 30. 4. 2019

**OBČINSKI SVET  
OBČINE TREBNJE**

**ZADEVA: PREDLOG ZA OBRAVNAVO NA SEJI OBČINSKEGA SVETA  
OBČINE TREBNJE**

**NASLOV GRADIVA:** Letni program kulture v Občini Trebnje za leto 2019

**Gradivo pripravil:** Irena Žužek, univ. dipl. soc., Svetovalka I,  
Oddelek za družbene in gospodarske dejavnosti

**Pristojno delovno telo:** Odbor za družbene, gospodarske dejavnosti in kmetijstvo

**Gradivo predlaga:** Župan Občine Trebnje

**Poročevalec po pooblastilu župana Občine Trebnje Alojzija Kastelica:** Žiga Zaplotnik, vodja oddelka za družbene in gospodarske dejavnosti

**PREDLOG SKLEPOV:**

- 1. Občinski svet Občine Trebnje na podlagi 68. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo ugotavlja javni interes lokalne skupnosti za delovanje Javnega Sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti, OI Trebnje v Občini Trebnje.**

**Na podlagi ugotovljenega javnega interesa se v proračunu Občine Trebnje za leto 2019 zagotovi sredstva v skupni višini 23.272,00 EUR, od tega:**

- 15.000,00 EUR za bogatitev programov javnega sklada, namenjenih kulturnim društvom, ki delujejo v Občini Trebnje;
- 8.272,00 EUR za sofinanciranje strokovne službe (drugega strokovnega delavca Območne izpostave Trebnje) za pomoč izvajalcem kulturnih programov in pripravi drugih projektov s področja kulture.

- 2. Sprejme se Letni program kulture v Občini Trebnje za leto 2019. Letni program kulture se uskladi s sprejetim proračunom za leto 2019 in z morebitnimi rebalansi med proračunskim letom 2019.**



**Alojzij Kastelic I. r.  
ZUPAN**

Priloga:

- predlog sklepov z obrazložitvijo
- Letni program kulture v Občini Trebnje za leto 2019

## **Predlog sklepov z obrazložitvijo**

Z letnim programom kulture se določi javni interes na področju kulture za leto 2019. Opredelijo se splošne, vsebinske in finančne kratkoročne smernice ter način dodelitve sredstev po posameznih podprogramih kulture, kot si sledijo po klasifikaciji v predlogu proračuna Občine Trebnje za leto 2019.

Glede na to, da sta sklepa in letni program kulture za leto 2019 pripravljena na podlagi predloga proračuna za leto 2019, se višina posameznih postavk uskladi s sprejetim proračunom za leto 2019 in z morebitnimi rebalansi proračuna tekom proračunskega leta.

Občinska uprava predlaga Občinskemu svetu, da letni program kulture za leto 2019 obravnava in sprejme naslednja sklepa:

*1. Občinski svet Občine Trebnje na podlagi 68. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo ugotavlja interes lokalne skupnosti za delovanje Javnega sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti, Ol Trebnje v Občini Trebnje.*

*Na podlagi ugotovljenega javnega interesa se v proračunu Občine Trebnje za leto 2019 zagotovi sredstva v skupni višini 23.272,00 EUR, od tega:*

*- 15.000,00 EUR za bogatitev programov sklada, namenjenih kulturnim društvom, ki delujejo v Občini Trebnje;*

*- 8.272,00 EUR za sofinanciranje strokovne službe (drugega strokovnega delavca Območne izpostave Trebnje) za pomoč izvajalcem kulturnih programov in pripravi drugih projektov s področja kulture.*

*2. Sprejme se Letni program kulture v Občini Trebnje za leto 2019. Letni program kulture se uskladi s sprejetim proračunom za leto 2019 in z morebitnimi rebalansi med proračunskim letom 2019.*

## LETNI PROGRAM KULTURE V OBČINI TREBNJE ZA LETO 2019

### 18029001 Nepremična kulturna dediščina

#### VSEBINSKE SMERNICE

V okviru podprograma se v skladu z Zakonom o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 –uradno prečiščeno besedilo, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17 in 21/18 – ZNOrg), v nadaljevanju ZUJIK, Zakonom o varstvu kulturne dediščine (Uradni list RS, št. 16/08, 123/08, 8/11 – ORZVKD39, 90/12, 111/13 in 68/16) in v skladu s pravnimi akti lokalne skupnosti, zagotavljajo sredstva za sofinanciranje kulturnih projektov za obnovo kulturnih spomenikov lokalnega in državnega pomena. Hkrati se v okviru tega podprograma zagotavljajo tudi sredstva za sofinanciranje vzdrževanja spominskih obeležij, grobišč in spomenikov NOB ter kritje stroškov vzdrževanja spominske sobe Baragove domačije.

#### FINANČNE SMERNICE

##### ***Postavka 18002 Obnova zaščitenih in drugih kulturnih spomenikov***

Na postavki so zagotovljena sredstva za sofinanciranje obnov kulturnih spomenikov lokalnega in državnega pomena, namenjena neprofitnim organizacijam ter posameznikom in zasebnikom v skupni višini 10.000,00 EUR.

##### ***Postavka 18008 Vzdrževanje spominskih obeležij***

Na postavki so zagotovljena sredstva za sofinanciranje vzdrževanja spominskih obeležij, grobišč in spomenikov NOB, namenjena neprofitnim organizacijam in ustanovam v skupni višini 1.800,00 EUR.

##### ***Postavka 18073 Baragova domačija – spominska soba***

Na postavki so zagotovljena sredstva v višini 750,00 EUR, namenjena kritju materialnih stroškov, nastalih zaradi omogočene dostopnosti javnosti do spominske sobe Baragove domačije.

#### NAČIN DODELITVE PRORAČUNSKIH SREDSTEV

Iz postavke 18002 bodo sredstva dodeljena posameznim upravičenim izvajalcem po postopku javnega razpisa. V skladu z določbami Pravilnika o postopkih in merilih za vrednotenje javnih kulturnih programov in kulturnih projektov, ki se sofinancirajo iz proračuna Občine Trebnje (Uradni list RS, št.22/06, 37/09 in 81/16), v nadaljevanju Pravilnik, se z letnim programom kulture določi maksimalno višino sredstev za sofinanciranje posameznega kulturnega projekta. Za leto 2019 znaša maksimalna višina sofinanciranja posameznega kulturnega projekta 4.000,00 EUR oz. je v izjemnih primerih znesek višji, če tako presodi strokovna komisija zaradi širšega javnega interesa projekta na področju kulture za Občino Trebnje.

Sredstva iz proračunske postavke 18008 bodo zagotovljena posameznim upravičenim izvajalcem na podlagi javnega poziva ter meril in kriterijev Pravilnika.

Sredstva na proračunski postavki 18073 bodo s pogodbo zagotovljena lastniku nepremičnine – registrirane kulturne dediščine, ki bo zagotavljal dostopnost oz. odprtost spominske sobe obiskovalcem.

### 18029002 Premična kulturna dediščina

#### VSEBINSKE SMERNICE

V okviru podprograma se v skladu z ZUJIK in skladu z Odlokom o ustanovitvi javnega zavoda Center za izobraževanje in kulturo Trebnje (Uradni list RS, št. 109/13), zagotavljajo sredstva za financiranje galerijske dejavnosti v Občini Trebnje.

Na podlagi pogodbe z Zgodovinskim arhivom Ljubljana, Enoto za Dolenjsko in Belo krajino se namenljajo sredstva za restavriranje arhivskega gradiva s področja občine Trebnje.

## FINANČNE SMERNICE

### ***Postavka 18010 Dejavnost muzejev, arhivov in galerij – Tabor likovnih samorastnikov, Rastoča knjiga***

Na postavki so zagotovljena sredstva v višini 69.866,00 EUR, in sicer za:

- stroške upravljanja Galerije likovnih samorastnikov, ki zajemajo stroške dela (hišniška opravila, vodstvena in finančno administrativna dela, delo čuvaja in delo kustosa),
- za materialne stroške,
- stroške projekta Rastoča knjiga, izvedbo jubilejnega, 50. Mednarodnega tabora likovnih samorastnikov Trebnje,
- za izvedbo razstav.

### ***Postavka 18012 Arhivski programi in projekti –Zgodovinski arhiv***

Sredstva v višini 400,00 EUR se namenijo restavriranju arhivskega gradiva s področja občine Trebnje, ki bo objavljeno na spletu in dostopno javnosti.

## NAČIN DODELITVE PRORAČUNSKIH SREDSTEV

Iz postavke 18010 bodo sredstva dodeljena javnemu zavodu CIK Trebnje na podlagi finančnega načrta zavoda s pogodbo o financiranju galerijske dejavnosti.

Sredstva iz postavke 18012 bodo dodeljena na podlagi vloge izvajalca in sklenjene pogodbe.

## 18039001 Knjižničarstvo in založništvo

## VSEBINSKE SMERNICE

V okviru podprograma se v skladu z ZUJIK, Zakonom o knjižničarstvu (Uradni list RS, št. 87/01, 96/02 – ZUJIK in 92/15) in v skladu z Odlokom o ustanovitvi Knjižnice Pavla Golie Trebnje (Uradni list RS, št.107/13), zagotavljajo sredstva za sofinanciranje knjižnične in založniške dejavnosti, nakup knjižničnega gradiva in izvedbo prireditev ter plačilo avtorskih pravic avtorjem.

## FINANČNE SMERNICE

### ***Postavka 18013 Dejavnost knjižnice***

Na postavki so zagotovljena sredstva za sofinanciranje dejavnosti Knjižnice Pavla Golie Trebnje v skupni višini 343.653,00 EUR, in sicer:

- sredstva za plače in druge izdatke zaposlenim v višini 191.583,00 EUR,
- sredstva za prispevke delodajalcev v višini 27.401,00 EUR,
- sredstva za premije kolektivnega dodatnega pokojninskega zavarovanja v višini 2.933,00 EUR,
- sredstva za izdatke za blago in storitve v višini 85.736,00 EUR,
- sredstva za investicijske transfere v višini 36.000,00 EUR.

Višina sredstev za plače, prispevke delodajalca in premije dodatnega kolektivnega pokojninskega zavarovanja so skladna z določili področne zakonodaje.

V sredstvih za izdatke za blago in storitve so vključeni stroški najemnine za prostore, v katerih deluje uprava, stroške pisarniškega materiala, energije, vode, komunalnih storitev,

čiščenja, stroški varovanja, telekomunikacijskih storitev, službenih prevozov, službena potovanja, tekoče vzdrževanje, bibliobus, izobraževanje delavcev v skladu s Kolektivno pogodbo, tekoče vzdrževanje.

Investicijski transferi se namenijo za nakup kovinskih regalov z oporniki, nakup lesenih regalov – polic in nakup stolov za zaposlene.

#### ***Postavka 18014 Nakup knjig za splošne knjižnice***

Na postavki so zagotovljena sredstva za sofinanciranje nakupa knjižničnega gradiva za Knjižnico Pavla Golie Trebnje v višini 33.550,00 EUR, kar predstavlja 58,26% ustanoviteljski delež Občine Trebnje.

#### ***Postavka 18016 Drugi programi v knjižnicah***

Na postavki so zagotovljena sredstva za sofinanciranje drugih programov v Knjižnici Pavla Golie Trebnje v višini 3.496,00 EUR. Sredstva so zagotovljena za sofinanciranje prireditev in ostalih programov v knjižnici ter za stroške, ki jih je z zakonom o avtorskih in sorodnih pravicah knjižnica dolžna poravnati raznim organizacijam (AAS, SAZAS, Društvo ZAMP Slovenije) glede na vrsto in število prireditev - kolektivno uveljavljanje pravic avtorjev.

#### ***Postavka 18017 Založništvo***

Na postavki so zagotovljena sredstva za sofinanciranje založniške dejavnosti v višini 1.800,00 EUR – predvidoma za dva do tri založniške projekte, ki so v javnem interesu Občine Trebnje.

### **NAČIN DODELITVE PRORAČUNSKIH SREDSTEV**

Iz postavk 18013, 18014 in 18016 bodo sredstva dodeljena Knjižnici Pavla Golie Trebnje na podlagi finančnega načrta zavoda s pogodbo o financiranju knjižnične dejavnosti v letu 2019.

Iz postavke 18017 – Založništvo, bodo sredstva dodeljena posameznim upravičenim prijaviteljem po postopku javnega razpisa.

V skladu z določbami Pravilnika se z letnim programom kulture določi maksimalno višino sredstev za sofinanciranje posameznega kulturnega projekta iz javnega razpisa. Za leto 2019 znaša maksimalna višina sofinanciranja posameznega kulturnega projekta 900,00 EUR oz. je v izjemnih primerih znesek višji, če tako presodi strokovna komisija zaradi širšega javnega interesa projekta na področju kulture za Občino Trebnje. Prednost pri sofinanciranju imajo projekti s področja kulturne dediščine in druge zgodovinske tematike, povezane z občino Trebnje.

#### **18039003 Ljubiteljska kultura**

### **VSEBINSKE SMERNICE**

V okviru podprograma se v skladu z ZUJIK in v skladu s pravnimi akti lokalne skupnosti zagotavljajo sredstva za sofinanciranje ljubiteljske kulture in bogatitev programa Območne izpostave JSKD v Trebnjem.

### **FINANČNE SMERNICE**

#### ***Postavka 18020 Sofinanciranje dejavnosti in programa Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti***

Na postavki so zagotovljena sredstva v višini 23.272,00 EUR za: sofinanciranje dejavnosti in progama Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti, OI Trebnje.

#### ***Postavka 18021 Sofinanciranje strokovne službe in organov zveze kulturnih društev***

Sredstva v višini 1.000,00 EUR se po postopku javnega razpisa zagotovijo Zvezi kulturnih društev Trebnje za sofinanciranje materialnih stroškov, kot so računovodski, bančni, poštni in stroški pisarniškega materiala.

***Postavka 18022 Sofinanciranje programa zveze kulturnih društev***

Na postavki so zagotovljena sredstva v višini 19.000,00 EUR za stroške programa društev (redna dejavnost).

***Postavka 18023 Programi kulturnih društev***

Na postavki so zagotovljena sredstva v skupni višini 27.500,00 EUR, od tega 23.500,00 EUR za sofinanciranje javnih kulturnih prireditev (letni koncerti, predstave, razstave, itd.), 1.000,00 EUR za kulturne projekte s področje izobraževanja ter 3.000,00 EUR za nakup opreme društev.

***Postavka 18081 Sofinanciranje društev, ki delujejo v javnem interesu***

Postavka vključuje sredstva v višini 30.000,00 EUR za sofinanciranje kulturnega društva, ki ima priznan status delovanja v javnem interesu. Občinski pihalni orkester Trebnje ima na podlagi neposredne pogodbe zagotovljena sredstva za stroške delovanja, strokovni kader ter projekte, zlasti na lokalnem, državnem in evropskem nivoju.

## **NAČIN DODELITVE PRORAČUNSKIH SREDSTEV**

Na podlagi ugotovljenega interesa občine za delovanje Območne izpostave Javnega sklada za kulturne dejavnosti v skladno z 68. členom ZUJIK, se zagotovijo sredstva na postavki 18020 Območni izpostavi Javnega sklada za sofinanciranje programa in za sofinanciranje plače drugega strokovnega delavca JSKD Območne izpostave Trebnje.

Iz postavke 18022 in 18023 bodo sredstva dodeljena posameznim upravičenim izvajalcem po postopku javnega razpisa. V skladu z določbami Pravilnika se z letnim programom kulture določi maksimalno višino sredstev za sofinanciranje posamezne javne kulturne prireditve ter izobraževanja. Za leto 2019 znaša maksimalna višina sofinanciranja posamezne javne kulturne prireditve po merilih in kriterijih iz Pravilnika 5.000,00 EUR, za izobraževanje pa 300,00 EUR. V izjemnih primerih so lahko zneski višji, če tako presodi strokovna komisija zaradi širšega javnega interesa projektov na področju kulture za Občino Trebnje. Na postavki 18081 se skladno z določili ZUJIK sklene z društvom, ki deluje v javnem interesu, neposredna pogodba.

### **18039004 Mediji in avdiovizualna kultura**

#### **VSEBINSKE SMERNICE**

V okviru podprograma se na proračunski postavki 18028 – Sofinanciranje glasil, v skladu z ZUJIK in v skladu s pravnimi akti lokalne skupnosti zagotavljajo sredstva za sofinanciranje revije »Rast«.

#### **FINANČNE SMERNICE**

***Postavka 18028 Sofinanciranje glasil***

Na postavki so zagotovljena sredstva v višini 1.400,00 EUR za sofinanciranje revije »Rast«. Višina sredstev je določena v odvisnosti od števila prebivalcev občine.

## **NAČIN DODELITVE PRORAČUNSKIH SREDSTEV**

Iz postavke 18028 bodo sredstva dodeljena MO Novo mesto v skladu s podpisanim sporazumom o soizdajateljstvu revije »Rast«.

## 18039005 Drugi programi v kulturi

### VSEBINSKE SMERNICE

V okviru tega podprograma se v skladu s 102. členom ZUJIK in v skladu s pravnimi akti lokalne skupnosti zagotavljajo sredstva za sofinanciranje kulturnih projektov in javnih kulturnih programov iz interventnih sredstev, najem kulturnih objektov ter za pripravo dokumentacije za kulturni dom Trebnje.

### FINANČNE SMERNICE

#### ***Postavka 18030 Interventna sredstva za kulturne programe in projekte***

Na postavki so zagotovljena interventna sredstva v višini 16.000,00 EUR, in sicer za sofinanciranje javnih kulturnih programov, javnih kulturnih prireditev in izobraževanj in za nakup opreme za kulturne dejavnosti, ki niso bili prijavljeni na javne razpise ali javne pozive Občine Trebnje.

#### ***Postavka 18032 Najemnine kulturnih objektov***

Sredstva v višini 20.000,00 EUR so namenjena za najem Kulturnega doma Trebnje.

#### ***Postavka 18033 Investicije in investicijsko vzdrževanje javnih kulturnih zavodov***

Na proračunski postavki se zagotavljajo sredstva za nakup stavbe na naslovu: Pod Gradom 5, Trebnje, in pripadajočih zemljišč. V navedeni stavbi se je rodila častna občanka Vilma Bukovec Kambič in je v tem objektu preživela del svojega življenja. Pridobitev lastninske pravice na objektu je pomembna z vidika ohranjanja kulturne dediščine. Za nakup se v letu 2019 nameni 110.000,00 EUR.

Predvidena so tudi sredstva v višini 100.000,00 EUR za izgradnjo dvigala na stavbi Centra za izobraževanje in kulturo Trebnje in 2.500,00 EUR za nadzor pri gradnji dvigala.

V letu 2019 so planirana sredstva v višini 10.000,00 EUR za obnovo talnih oblog in menjavo svetil ter izdelavo spuščenega stropa v stavbi na Kidričevi ulici 2, v prostorih, ki jih uporablja Vrtec Mavrica. Za potrebe Galerije likovnih samorastnikov je za leto 2019 zagotovljenih 874,00 EUR za nakup arhivskih omar.

#### ***Postavka 18078 Kulturni dom Trebnje***

Na postavki so sredstva v višini 55.000,00 EUR za izdelavo projektov za izvedbo (PZI dokumentacije) za kulturni dom v Trebnjem in dokumentacijo za gradnjo cestne infrastrukture za navezavo do kulturnega doma.

### NAČIN DODELITVE PRORAČUNSKIH SREDSTEV

Sredstva na postavki 18030 bodo v skladu s 102. členom ZUJIK dodeljena posameznim izvajalcem brez javnega razpisa.

Sredstva na postavki 18032 bodo dodeljena na podlagi sklenjene pogodbe.

Sredstva na postavki 18033 in 18078 bodo dodeljena na podlagi javnega naročila.

## 18049003 Podpora narodnostnim skupinam

### VSEBINSKE SMERNICE

V okviru podprograma se v skladu z odločbo Ministrstva za kulturo, da društvo deluje v javnem interesu in zakonsko obvezo občine, da vzpodbuja kulturno delovanje pripadnikov narodnostne skupnosti Romov, zagotavlja sredstva za delovanje in projekte romskega kulturnega društva Romano Drom.



## **FINANČNE SMERNICE**

### ***Postavka 18038 Sofinanciranje organizacij romske skupnosti***

Na postavki so zagotovljena sredstva v višini 3.600,00 EUR za stroške delovanja in kulturne projekte društva Romano Drom.

## **NAČIN DODELITVE PRORAČUNSKIH SREDSTEV**

Sredstva na postavki 18038 bodo dodeljena na podlagi sklenjene pogodbe.